



Hans & Jennifer Abplanalp-Hunt  
Obere Bönigstrasse 2 .  
CH-3800 Interlaken  
Tel. +41 (0)33 822 68 48  
[info@englischtext.ch](mailto:info@englischtext.ch)  
[www.englischtext.ch](http://www.englischtext.ch)

## English Texts & Translations Infobrief Februar 2010

An unsere geschätzten Kundinnen und Kunden

„Deutsche Sprache schwere Sprache“. Aber auch „Englische Sprache keine einfache Sprache!“

Wir werden von Zeit zu Zeit gefragt, wieso gewisse Ausdrücke in Englisch manchmal so, manchmal so geschrieben werden?

Wir möchten etwas Klarheit schaffen und werden monatlich ein bestimmtes Thema in Englisch kurz behandeln. Wir sind überzeugt, damit die Qualität unserer Dienstleistungen weiter zu steigern.

**Thema: Site & sight** (both pronounced *sait*)

The word **site** relates to a location.

For example:

The site of a monument

The site of a power station

A building site

A campsite

A caravan site

A website

The word **sight** relates to seeing.

For example:

A blind man has lost his sight

I hate the sight of blood

Go away, get out of my sight!

It's beautiful, truly a sight to behold

It was love at first sight

I caught sight of him for a moment

Both together:

That **site** is a **sight** for sore eyes.

*Wir müssen immer daran denken, dass viele Leute die Englische Sprache als Informations- und Reisesprache benutzen, obwohl es nicht ihre Muttersprache ist.*

**Thema für März 2010: Allot or a lot**

**Mit freundlichen Grüßen  
Hans & Jennifer Abplanalp-Hunt**